



**Match Sheet**  
**Skater Hockey**  
**Inline Hockey**  
**Spielbericht**  
**Rapport de jeu**  
**Rapporto di gara**

Team / Mannschaft / Club Società \_\_\_\_\_  
 League/Liga Ligue/Lega \_\_\_\_\_

**CLUB 1** Zofingen Black Panthers II **2L**

**CLUB 2** Down Shakers Oberbipp II **2L**

Lieu / Ort **Zofingen** Date / Datum **29.08.2018**  
 Location / Luogo \_\_\_\_\_ Date / Data \_\_\_\_\_

Start / Beginn **19:30** End / Ende **21:30**  
 Début / Inizio \_\_\_\_\_ Fin / Fine \_\_\_\_\_  
 Match Number / Index **DC57**  
 Spiel-Nr / Indice di gara \_\_\_\_\_

Championship / Meisterschaft **X** Friendly / Freundschaft  
 Championnat / Campionato \_\_\_\_\_ Amical / Amichevole \_\_\_\_\_

Tournament / Turnier \_\_\_\_\_ Cup / Pokal  
 Tournoi / Torneo \_\_\_\_\_ Coupe / Coppa \_\_\_\_\_

Other / Sonstiges \_\_\_\_\_ Spectators / Zuschauer  
 Autre / Altro \_\_\_\_\_ Spectateurs / Spettatori **15**

No Card / Liz. \_\_\_\_\_ Surname / Name \_\_\_\_\_ Forename / Vorname \_\_\_\_\_  
 No Lic. / Tess. \_\_\_\_\_ No Lic. / Tess. \_\_\_\_\_ Prénom / Nome \_\_\_\_\_  
 Signature / Firma \_\_\_\_\_ Unterschrift \_\_\_\_\_

Time Keeper **80092** **SCHENKER Daniel**  
 Chronométrateur \_\_\_\_\_

Official scorer **209031** **WÄLTI Thomas**  
 Marqueur \_\_\_\_\_

Referee 1 **202184** **EICHER Marco**  
 Arbitre 1 \_\_\_\_\_

Referee 2 **203183** **GULDIMANN Cyrill**  
 Arbitre 2 \_\_\_\_\_

Tech. Director \_\_\_\_\_  
 Directeur tech. \_\_\_\_\_

**RESULT**

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND **FINAL**  
 INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO \_\_\_\_\_

	<b>CLUB 1</b>	<b>CLUB 2</b>	<b>CLUB 1</b>	<b>CLUB 2</b>
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	<b>2</b>	<b>0</b>	<b>16</b>	<b>3</b>

2 Time / Drittel **4** **3**  
 Tiers / Tempo \_\_\_\_\_  
 Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore  
**Zofingen Black Panthers II**

3 Time / Drittel **10** **0**  
 Tiers / Tempo \_\_\_\_\_  
**CAPTAIN 1** \_\_\_\_\_  
 Signature / Unterschrift / Firma \_\_\_\_\_

Overtime / Verl. **0** **0**  
 Prol. / Sup. \_\_\_\_\_  
**CAPTAIN 2** \_\_\_\_\_  
 Signature / Unterschrift / Firma \_\_\_\_\_

Penalty / Rigori **0** **0**

Referee Comments \_\_\_\_\_  
 SR-Bemerkung \_\_\_\_\_  
 Remarques arb. \_\_\_\_\_

1 Zofingen Black Panthers II				Goals / Torschützen / Buts / Reti 0				Penalties / Strafen / Punitons								
Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
17	C	VIFIAN Remo	207432	01:38	80	88	1					36:59	69	2	37:26	B2
10	A	MÜLLER Daniel	202260	07:09	33	69	2					47:54	10	2	49:54	G1
7	G	MARTI Luca	208253	21:25	80	31	3					50:20	10	2	52:20	A
41	G	WULLSCHLEGER Marc	202269	22:56	96		4					50:20	17	2	52:20	M2
26		KARBACHER Christoph	203456	28:38	80	88	5									
88		SENN Nico	202262	32:46	33		6									
31		KIEFER Markus	80064	41:25	17	10	7									
69		STERCHI Patrick	202266	42:11	31	96	8									
11		SCHAFFHAUSER Robin	202197	45:26	31		9									
96		GRÜTER Christoph	216464	46:21	80		10									
33		GUT Janick	202277	52:26	10	88	11									
80		STÖCKLI Silvan	202267	53:30	80	88	12									
				55:18	69	33	13									
				57:00	11	96	14									
				58:34	17		15									
				59:07	69	11	16									
<b>COACH</b>				Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	209131	<b>TOTAL</b>				<b>16</b>				
				<b>SIEGRIST Eveline</b>				<b>TIME OUT</b>				<b>TOTAL</b>				<b>8 min</b>

2 Down Shakers Oberbipp II				Goals / Torschützen / Buts / Reti				Penalties / Strafen / Punitons								
Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
90	C	FELBER Roger	217027	26:21	17		1					05:14	91	2	07:09	I
47	A	LÜTHI Darius	207111	28:44	81		2					24:32	72	2	26:32	A
44	G	BÄCHLER Michael	207102	37:26	81	17	3					44:04	87	2	45:26	A
1	G	FREUDIGER Marco	207409									47:54	72	2	49:54	G1
91		DI NUZZO Alex	217026									49:22	91	2	51:22	B2
87		BREISINGER Samuel	216958									50:20	81	2	52:20	M2
4		SPERISEN David	211130									51:57	91	2	52:26	B2
17		HIPPENMEYER Pascal	205118													
72		BOPPART Mischa	218082													
81		BLOCH Samuel	210362													
<b>COACH</b>				Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	205141	<b>TOTAL</b>				<b>3</b>				
				<b>HÄNNI Kevin</b>				<b>TIME OUT</b>				<b>TOTAL</b>				<b>14 min</b>